



## Le message du président

Quelle AGA le 12 mai, n'est-ce pas ! Nous avons eu une participation exceptionnelle, et beaucoup de choses à discuter.

J'aime à penser que le taux de participation élevé est dû à l'ajout de la participation virtuelle. Nous pourrions poursuivre cette approche en plus de la participation physique à l'avenir. Nous nous pencherons sur cette logistique.

Nous avons reçu des commentaires plus abondants et plus pertinents de la part des membres que ce dont je me souviens personnellement dans le passé. Il est clair que les opinions des membres doivent guider les actions de l'exécutif de l'association du lac. Nous sommes des bénévoles, oui, mais nos efforts doivent être alignés sur les opinions et les objectifs des membres. Ce point fait l'objet d'un accord clair au sein de l'exécutif de l'association du lac.

En parlant de l'exécutif, nous avons plusieurs nouveaux visages au conseil. Pour la première fois, au cours de mon engagement, nous avons tous les 14 postes remplis ! Alors que j'entre dans mon nouveau rôle de président de l'exécutif de l'association, un grand merci à Gaye Moffet s'impose. Gaye a tenu le rôle de présidente depuis 2016 et a fait un excellent travail. Nous sommes tous heureux que Gaye ait choisi de rester au conseil d'administration en se concentrant sur le Clubhouse et les activités sociales. Alors que le Québec passe par ses phases d'assouplissement des restrictions Covid, nous espérons qu'il pourrait y avoir des soirées de bingo en personne au clubhouse. Restez à l'écoute pour des mises à jour à ce sujet.

Pour en revenir aux 14 membres du conseil d'administration, Sandra Floyd est notre nouvelle trésorière. Elle pourra s'appuyer sur Devon Purcell et Don McLean pour l'aider. Je remercie sincèrement Melissa Saunders d'avoir assumé ce rôle au cours des dernières années, ce qui n'est pas une mince affaire. Je suis également reconnaissant à Melissa d'avoir organisé l'AGA virtuelle et d'avoir traité le scrutin. Elle a fait un travail remarquable en utilisant des outils qui ne lui étaient pas familiers. Tout s'est très bien passé.

L'exécutif s'est organisé autour de deux grands axes d'égale importance : La santé du lac et la viabilité du Clubhouse. Le premier devrait être clair - nous devons réduire la propagation du myriophylle et protéger la santé de notre lac et la valeur de nos biens immobiliers. Nous avons un comité de l'environnement dirigé par Paul Saunders avec l'aide de Kevin Radford, Jeff Stubbins, Jane Barton et Blair P. pour mesurer l'état actuel et identifier les options financières associées aux options d'atténuation pour réduire efficacement et économiquement le taux de croissance de manière mesurable et significative.

En ce qui concerne la viabilité du Clubhouse, nous nous concentrerons sur l'évaluation et la communication de l'état actuel des actifs de l'association du lac. Nous avons deux propriétés qui sont toutes deux sous-utilisées et qui entraînent des dépenses annuelles. La tâche consistera à explorer et à communiquer les options permettant d'accroître l'utilisation de ces biens. Une partie de cette tâche implique la création d'un nouveau comité social avec le simple mandat d'imaginer de nouvelles activités qui peuvent augmenter l'utilisation de nos biens. Cette idée a été suggérée par des messages sur le listserv, et de nombreuses personnes ont de nombreuses idées sur d'autres utilisations de nos actifs. Ce comité a été formé simplement pour rassembler toutes les idées et les explorer plus avant afin d'accroître l'engagement et le sens de la communauté. Je suis très enthousiaste à l'égard de certaines des idées qui sont déjà mentionnées par ce groupe.

En dehors des nouvelles activités qui pourraient émerger du comité social, cet été n'est pas différent des autres, avec des Bingos au Clubhouse, une journée de formation au ski nautique en août (confirmation à venir), et même potentiellement, peut-être, peut-être, une régate cette année - encore une fois, comme les restrictions sur les covidés continuent de s'assouplir. Restez à l'écoute pour une confirmation à ce sujet.

Veuillez prêter attention au listserv et au groupe Facebook de notre association pour les annonces. Passez un été sûr et agréable.

Chris Ault  
Président

## Conseil d'administration 2021-2022

**Exécutif:** [Chris Ault, Président](#); [Rick Soderstrom, 1er Vice-Président](#); [Steve Kulba, 2e Vice-Président](#); [Sandra Floyd, Trésorière](#); Stephen Hoogenraad, Secrétaire.

**Membres du CA:** Claude Bertrand, Sue Timmins, Gaye Moffett, Paul Saunders, Don McLean, Kevin Radford, Devon Purcell, Jeff Stubbins et Francine Filion.

**Renouvellement d'adhésion et dons:** [interac@lacbernard.ca](mailto:interac@lacbernard.ca)

## Avez-vous vu les bouées jaunes?

Par Paul Saunders

Comme beaucoup d'entre vous le savent, notre problème de myriophylle en épi est très réel et déjà, nous avons commencé à voir des coupures de myriophylle flotter autour du lac. L'Association travaille fort pour essayer de réduire la propagation du myriophylle dans notre beau lac et nous prenons des mesures.



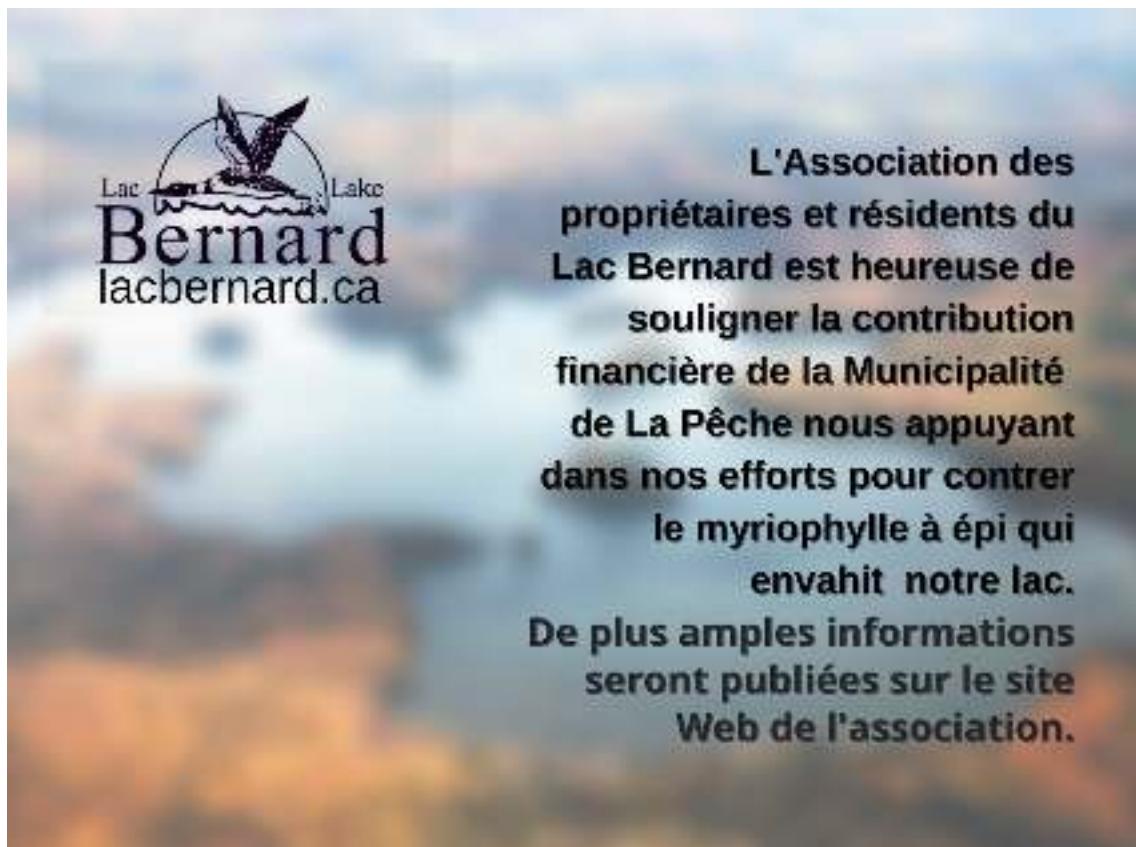
Nous travaillons maintenant avec les différents paliers de gouvernement sur une solution plus permanente. En juillet, nous effectuerons des recherches sur le myriophylle en vue de soutenir notre stratégie de réduction du myriophylle dans l'ensemble du lac. Comme l'an dernier, l'Association installera des bouées jaunes afin d'inciter les plaisanciers à éviter les zones du lac ayant des niveaux élevés de cette mauvaise herbe envahissante, afin de réduire sa propagation. L'an dernier, nous avons fait des progrès car la plupart des propriétaires de chalets ont respecté les bouées et nous avons pu réduire la quantité de boutures de myriophylle à épi dans le lac. Merci de votre aide qui a fait toute la différence.

Nous avons reçu beaucoup de commentaires par rapport aux bouées étant difficiles à voir la nuit. En raison de cette rétroaction, nous allons coller plus de ruban réflecteur sur les bouées. Nous déplacerons également certaines bouées des zones légèrement touchées par le myriophylle vers des zones ayant une plus forte concentration.

Enfin, rappelez-vous que le myriophylle en épi est une espèce envahissante qui étouffe certaines parties de notre lac et voici ce que vous pouvez faire pour réduire sa propagation :

1. Respectez les bouées.
2. Si vous voyez des fragments de myriophylle flotter autour de votre propriété, essayez de les retirer de l'eau. Si non, ils finiront par sombrer et prendre racine.
3. Si vous visitez d'autres lacs ou rivières, assurez-vous de nettoyer votre bateau et votre moteur, et de vider votre cale avant de le remettre à l'eau dans le lac.

Merci à toutes et à tous pour votre aide dans cette lutte!



**Inscrivez-vous avant le 27 juin et vous recevrez  
gratuitement un grand drapeau Canadien.  
(un par bateau)**



# Défilé nautique

**de la Fête du Canada**

Une heure avant le crépuscule,  
le 1er juillet

*Célébrons ensemble au Lac Bernard*



## Voici comment:

- Inscrivez-vous gratuitement à l'événement "Boat Parade/bateau" à partir de la page Facebook "Gens du Lac/Lake Bernard" ou acheminez un courriel à [claudetbeurandi@yahoo.ca](mailto:claudetbeurandi@yahoo.ca)
- un grand drapeau du Canada gratuit en s'inscrivant avant le 27 juin (un par bateau)
- Décorez et installez des lumières festives sur votre bateau/ponton pour être prêt pour le 1er juillet.
- L'heure et le lieu de rendez-vous (ou sur le lac) seront communiqués prochainement.
- Le défilé d'une heure commencera une heure avant le coucher du soleil
- Les pontons/bateaux défilent un derrière l'autre sur un tracé pré-déterminé.
- Récompense pour le bateau/ponton le mieux décoré.

**Soyez des nôtres!**

# Vos actions peuvent donner des résultats

*Article et photo par Jeff Stubbins*

Environ 450 chalets et résidences. C'est une estimation approximative du nombre d'habitations qui ornent les rives de notre beau Lac Bernard. Combien de propriétaires de ces propriétés veulent un lac en santé ? Je vais faire une autre estimation - 100 %.

J'ai la chance d'habiter sur le Lac Bernard depuis des décennies et j'ai été témoin de changements progressifs dont l'introduction du myriophylle à épi qui se propage rapidement et des bernaches du Canada qui ne cessent de sauter. Il y a aussi plus de kayaks, de planches à pagaille et de bateaux beaucoup plus gros.

Cependant, notre littoral est resté à peu près le même. Une grande partie est restée assez naturelle et c'est une très bonne chose. Une rhapsodie riveraine, pour ainsi dire.

Glenn Garnett a publié sur le site Web cottagelink.com quelques mesures simples visant à harmoniser le littoral. Je pense qu'elles valent le coup d'œil.



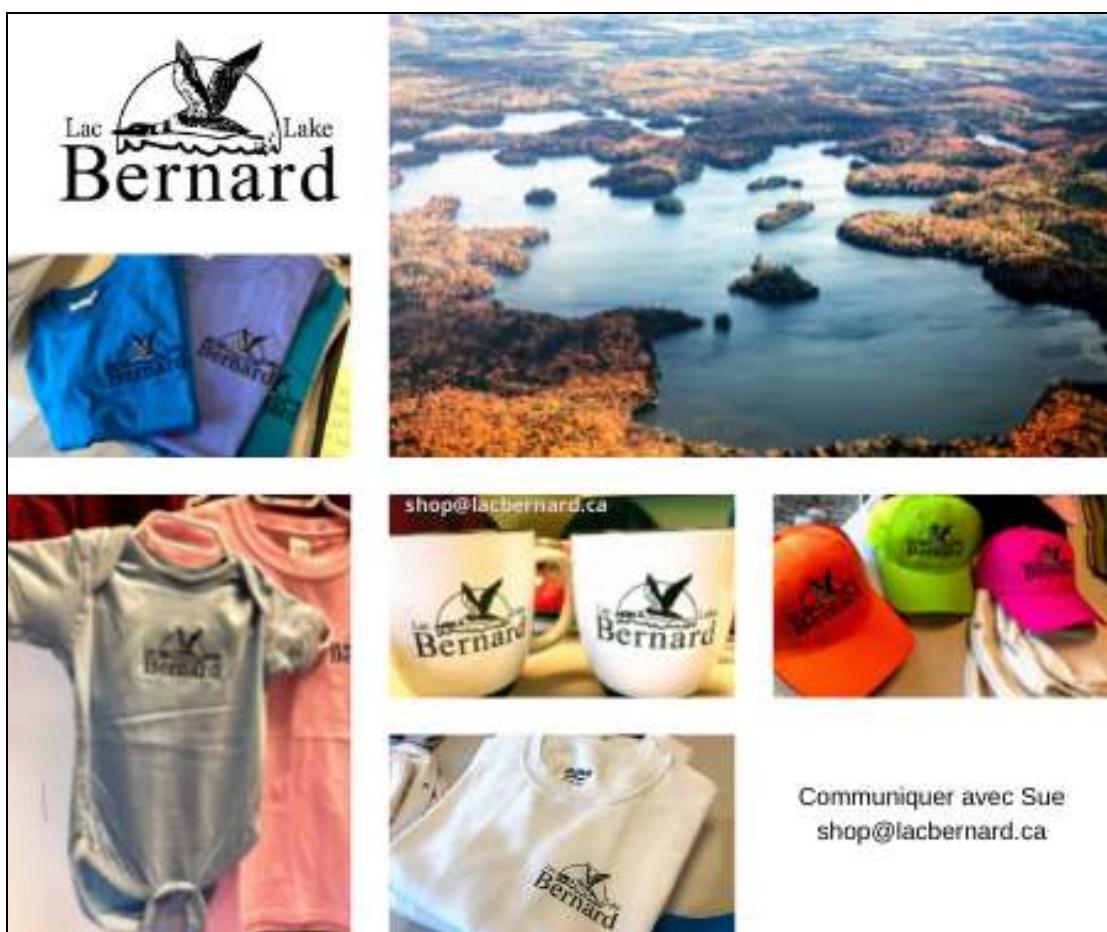
- Gardez votre terrain bien arboré - ne faites jamais de coupe à blanc.
- Les arbres et les arbustes absorbent les polluants.
- Protégez la végétation du littoral - replantez les zones dépourvues d'arbustes et d'arbres avec des espèces naturelles.
- Créez une bande tampon en laissant de l'herbe non coupée près de l'eau.

- Évitez de déverser des carburants, de l'antigel, du diluant pour peinture ou d'autres produits chimiques sur la terre ou dans l'eau - nettoyez rapidement !
- N'utilisez pas d'engrais, de pesticides ou d'herbicides sur votre gazon.
- N'utilisez que des savons, des détergents et des produits de nettoyage sans phosphate à votre chalet.
- Vidangez régulièrement votre fosse septique.
- Prolongez la durée de vie de vos installations septiques en évitant les additifs pour fosses septiques et en réduisant la consommation d'eau.
- Faites le plein de votre bateau avec précaution - ne renversez pas une goutte.
- Surveillez le sillage de votre bateau - il provoque l'érosion.

Pour ajouter du poids aux points de M. Garnett, le magazine Cottage Life a publié un article de Catherine Collins en août 2018 dans lequel elle affirme que " jusqu'à 90 % de la vie aquatique des lacs et des rivières naît, est élevée et se nourrit dans les bas-fonds dans les 10 à 15 premiers mètres du rivage. "

Je pense qu'il est dans l'intérêt de tous les amoureux du Lac Bernard de suivre ces excellents conseils. Il n'est pas nécessaire de prendre rendez-vous ou de retrousser sa manche pour le faire. Gardons notre lac aussi sain que possible pour le moment ainsi que pour toujours.

*Jeff Stubbins est arrivé au Lac Bernard en 1959. Il a hâte de passer son 62e été ici.*





## **Rencontrez Chris Ault qui “siège” maintenant à la présidence de l'association**

Félicitations à Chris Ault qui a été élu président par le conseil d'administration le 25 mai. Chris a siégé au conseil d'administration de l'association pendant un certain nombre d'années. Pendant cette période, il a aidé son épouse Carrie à organiser la régate annuelle avec beaucoup de succès.

Âgé de 57 ans et originaire d'Ottawa, Chris a fréquenté les écoles secondaires Nepean et Woodroffe et a étudié l'informatique et l'économie à l'Université Carleton. Mariés depuis 26 ans, Chris et Carrie ont deux enfants, Laura et Isaac. Ses sports et passe-temps favoris sont le ski nautique, jouer de la guitare dans un groupe de bar et construire des choses.

Si son nom vous dit quelque chose, c'est peut-être parce que, l'an dernier, Chris a organisé la pétition en ligne, qui a remporté un énorme succès, pour la réouverture de la frontière entre Ottawa et Gatineau. La pétition a recueilli plus de 8 600 signatures et Chris a été interviewé à de nombreuses reprises à la radio et à la télévision.

Voici un bref entretien avec Chris :

*Q : Quelle est votre histoire au Lac Bernard ?*

CA : "À l'été 2000, des amis proches nous ont invités à leur chalet situé au Lac Bernard pour la longue fin de semaine d'août. Ils nous ont dit : "Nous pouvons faire du ski nautique - ET il y a

une régate !". Nous sommes revenus pour le réveillon du Nouvel An cette année-là et avons continué nos visites, et avons commencé à être inclus par nos nouveaux amis du lac.

"En 2010, après avoir passé quelques années à débattre de l'achat d'un chalet, de l'achat d'un terrain et de la construction d'un chalet, ou simplement de l'achat d'une maison au bord de l'eau, quelque chose de magique s'est produit : ma mère et son partenaire ont acheté un chalet sur le Lac Bernard - ET un terrain à bâtir a été mis en vente. BAM !

" Il nous a fallu moins d'une minute pour prendre notre décision : à l'époque, nous avions de nombreux amis sur le lac, et maintenant la famille ! C'est fait. Étape suivante : concevoir, planifier, puis construire la structure. Les travaux d'excavation ont commencé en juin 2011."

*Q : Quel est votre moment le plus mémorable au Lac Bernard ?*

CA : Assis dans une chaise de jardin, boulonnée à une feuille de contreplaqué, que l'on tirait derrière notre bateau, avec mes enfants accrochés à leur vie. Un sourire contagieux". (voir photo au début de l'article)

*Q : Parlez-nous de votre travail et de la façon dont vous y êtes arrivé.*

CA : "J'aime construire des choses. J'ai construit des hangars, j'ai construit une grande partie de notre chalet, j'ai construit plusieurs terrasses - construire, construire, construire, construire. Et réparer des choses. Réparer, réparer, réparer.

"C'est mon désir de construire et de créer qui m'a conduit vers la technologie - pour créer des fonctions et des produits pour les marchés des télécommunications et des TI. Au fil du temps, comme j'étais davantage exposé aux clients et aux forces du marché, je suis passé du rôle de constructeur à celui de planificateur des choses à construire. C'est tout aussi fascinant et gratifiant, mais cela implique plus de déplacements chez les clients. Mais bon. Il est facile de s'habituer à la vie actuelle de "travail à la maison". Je travaille actuellement comme vice-président de l'unité commerciale Traitement des signaux chez Ross Video."

*Q : Quelle vision avez-vous pour l'association ?*

CA : "Une plus grande concentration sur deux questions fondamentales distinctes : la santé du lac : ralentir la croissance du myriophylle, et une utilisation accrue et la viabilité de nos actifs : le site des régates et le Clubhouse. Et en abordant ces deux situations en parallèle plutôt que de les exclure l'une de l'autre."

*Q : Comment souhaitez-vous concrétiser cette vision ?*

CA : "Grâce à une collaboration et une idéation transparentes entre l'ensemble de l'exécutif et autant de membres qui offrent leur aide et leurs commentaires, en amassant, nous l'espérons, un grand nombre d'opportunités pour une utilisation accrue du clubhouse et une augmentation du financement gouvernemental pour le contrôle du myriophylle."

En conclusion, Chris partage son enthousiasme sur l'importance de "Vivre la vie ! Épouse... enfants... travail... maison... hypothèque. Chaque jour est meilleur que le suivant. Le Lac Bernard est un lac, un endroit et un mode de vie extraordinaires. Il faut le protéger, de manière proactive."

Nous vous souhaitons tous, ainsi qu'au conseil, le meilleur pour l'année à venir !

## Calendrier des activités de l'été

Remarque : Les activités suivront les protocoles de santé et de sécurité conformément aux directives provinciales par rapport au COVID.

- Défilé nautique de la fête du Canada autour du lac - 1er juillet (date de pluie : 2 juillet ou plus tard)
- Bingo en bateau - Baie de la Régate - 24 juillet (date de pluie : 14 août)
- Deux demi-journées de camp au Clubhouse (dates à confirmer). Le coût sera de 30 \$ par enfant par après-midi avec un maximum de 10 enfants âgés de 5 à 10 ans.
- Régate annuelle sur le site des régates (à confirmer)
- Soirée JEUX au Clubhouse le dimanche 1er août (frais d'entrée).
- Soirée BINGO au Clubhouse le samedi 14 août (frais d'entrée)
- Vente aux enchères silencieuses au profit du Clubhouse (du 9 au 20 août)
- Spectacle du groupe "Top Shelf Band" : <http://www.topshelfband.ca> " avec notre président d'association Chris Ault, au Clubhouse, le 21 août. (frais d'entrée).
- Exposition Lac Bern'Art au Clubhouse - le 28 août
- Vente de garage sur les quais lors de la Fête du travail - le 4 septembre

D'autres activités peuvent être ajoutées, telles que :

- Soirées cinéma au Clubhouse, adaptées à l'âge des enfants, pendant la semaine pour les enfants de différents âges.
- Danse d'adolescents chaperonnée au Clubhouse.
- Ateliers de peinture pendant la semaine au Clubhouse
- Discussions sur l'environnement
- Chasse au trésor sur le lac
- Journée d'activités familiales

N'hésitez pas à nous contacter si vous souhaitez participer à l'une de ces activités ou si vous avez une idée brillante pour un événement que vous souhaitez organiser ! Les mises à jour et les nouvelles activités seront communiquées via le listserv et sur la page Facebook.

---

## Éloge du désordre

Article original de Paul Hetzler (édité par Jeff Stubbins)



Les affirmations selon lesquelles la propreté est proche de la divinité n'ont pas encore été prouvées par la science, mais la recherche indique que les paysages soignés et bien entretenus sont terribles pour les polliniseurs, la vie aquatique et presque tout ce qui vit.

Au fur et à mesure que les paysages deviennent plus soignés et moins diversifiés, les abeilles sauvages ne trouvent pas assez

de nourriture naturelle pour rester dans le voisinage pendant les quelques semaines de l'année où nous aimerais qu'elles se vautrent dans nos fleurs de pommiers ou de concombres.

Avec tout le respect que je dois aux abeilles domestiques, elles sont rarement nécessaires à la production de fruits et légumes. Le fait est que les abeilles sauvages, ainsi que d'autres insectes et quelques vertébrés ici et là, font un excellent travail de pollinisation de nos cultures, à condition qu'il y ait suffisamment de types de plantes sauvages (c'est-à-dire de désordre) pour qu'elles soient heureuses le reste de la saison.



Si nous apprenons à vivre avec un peu plus de "désordre", nous améliorerons la santé des abeilles sauvages, des fleurs sauvages, des cultures vivrières et de nous-mêmes par la même occasion.

Les polliniseurs ont besoin de plantes qui fleurissent à différents moments, poussent à différentes hauteurs et présentent une multitude de formes, de couleurs et de structures de fleurs. Pour une plus grande abondance et diversité des plantes à fleurs sauvages, il suffit de s'arrêter, ce qui est mon activité favorite. Dans cette situation, nous devons arrêter de

tout tondre. Nous pouvons tondre certains endroits une fois par an à la fin de l'automne, et tondre d'autres endroits tous les deux ou trois ans. Nous pouvons arrêter d'utiliser les toxines nerveuses, c'est-à-dire la lutte contre les vers blancs, et les herbicides.

Avant que nous le sachions, les baies de sureau et les framboises vont apparaître. Des plantes ligneuses comme les cornouillers et les viornes apparaîtront. Le tussilage et les pissenlits, fleurs essentielles en début de saison, reviendront. Les asters et les verges d'or, sources très importantes de nectar et de pollen en fin de saison, reviendront également. L'asclépiade va commencer à fleurir, attirant les papillons monarques.

Cependant, vous pouvez choisir d'aider ce processus en semant des fleurs sauvages vivaces ou auto-ensemencées comme le coneflower pourpre, la digitale, la mélisse, la menthe ou le lupin. Même les pissenlits méritent d'être plantés. Non seulement vous aurez plus de polliniseurs sauvages, mais vous verrez aussi plus d'oiseaux. Les rouge-gorges, les tangaras, les loriots, les colibris, les jaseurs et bien d'autres encore seront attirés par cette glorieuse négligence. Pas besoin de mangeoires.

*Paul Hetzler est un arboriste certifié ISA, membre de l'Institut forestier canadien et de la Society of American Foresters. Avant de s'installer au Canada en septembre 2019, il était éducateur en ressources naturelles pour Cornell Cooperative Extension of St. Lawrence County. Son livre "Shady Characters : Plant Vampires, Caterpillar Soup, Leprechaun Trees and Other Hilarities of the Natural World ", est disponible sur amazon.com.*



La Municipalité de La Pêche s'est dotée d'une plateforme lui permettant d'offrir des services en ligne au citoyen. L'inscription au portail citoyen vous permet d'accéder à votre dossier citoyen personnalisé. Dans votre profil, identifiez vos préférences et recevez une notification dès qu'une nouvelle ou un événement est publié, ou encore le calendrier de collectes des déchets. Elle permet également :

- D'accéder à votre compte de taxes en ligne et à des informations sur votre propriété;
- De faire une requête auprès du service aux citoyens et d'obtenir un numéro de suivi pour vérifier l'état de votre demande;
- De demander un permis de brûlage (lorsque c'est la période) ou de feux d'artifice. D'autres types de permis seront bientôt rajoutés!

Simple d'utilisation et sécuritaire, Voilà! est accessible en portail sur ordinateur et en application mobile.

Des guides et des vidéos explicatives facilitant l'utilisation de certains modules sont disponibles au [www.villelapeche.qc.ca](http://www.villelapeche.qc.ca), sous l'onglet « Portail citoyen ».

**Inscription :** <https://lapeche.appvoila.com/fr/>

**Téléchargez l'application mobile :**

- ✓ Google Play : <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.pgsolutions.smartcity>
- ✓ Appstore : <https://apps.apple.com/ca/app/voila/id1110108718?l=fr>



Le 1er juillet et tout au long de l'été, veuillez faire attention à vos voisins, en particulier à ceux qui ont des animaux domestiques qui peuvent s'enfuir et se cacher pendant des jours dans la forêt en entendant les feux d'artifice.

Passez un bel été en toute sécurité.

## Remise à niveau du listserv du Lac Bernard [lacbernard-listserv@groups.io](mailto:lacbernard-listserv@groups.io)

Il s'agit d'un groupe privé pour les propriétaires et les résidents du Lac Bernard, au Québec. Voici comment cela fonctionne. Une fois que vous êtes abonné, vous envoyez des messages par courriel à [lacbernard-listserv@groups.io](mailto:lacbernard-listserv@groups.io).

Si vous avez reçu une invitation, suivez simplement les instructions. Sinon, utilisez votre propre compte de courriel pour envoyer un courriel vide à [lacbernard-listserv+subscribe@groups.io](mailto:lacbernard-listserv+subscribe@groups.io). Il se peut que vous receviez une demande de votre nom complet et de l'adresse de votre chalet au Lac Bernard, qui sera utilisée pour confirmer votre abonnement.

Vous pouvez utiliser ce service pour faire savoir à tout le monde que vous êtes à la recherche d'un bateau, que vous donnez les clous de quai restants ou que vous êtes préoccupé par un problème environnemental. Ce service est à votre disposition pour tout message civilisé que vous souhaiteriez afficher.

N'oubliez pas que les messages postés ici doivent être d'intérêt général pour les autres propriétaires de chalet. Si le mot "vous" apparaît dans le message, par exemple, envoyez-le directement à la personne concernée, et non à la liste. (Une lettre pour remercier publiquement les bénévoles serait une exception, bien sûr !).

Un grand bravo à Paul Hays qui gère bénévolement le listserv et le site Web de l'association.

---

Rédactrice : Francine Filion ([communications@lacbernard.ca](mailto:communications@lacbernard.ca)) avec l'aide de Jeff Stubbins.